Users Guide

# UBE TRIP COUPON

## Notes on accessing the receiving site

受取サイトアクセスに関するご注意点

## Notes

**When receiving UBE TRIP COUPON, please use a prepaid SIM card purchased in Japan, rental Wi-Fi, free Wi-Fi at a hotel, etc. to connect to the internet.**

**You may not be able to receive coupons when using international roaming using a SIM from a country other than Japan.**

UBE TRIP COUPONを受取の際は、**日本国内で購入したプリペイド型SIMカード、レンタルWi-Fi、ホテル等のFree Wi-Fi等によるネット接続をご利用ください**。
UBE TRIP COUPONは**日本国外のSIMを利用した国際ローミングでは受け取りできない**可能性がございます。

**Access is restricted only for receiving site.** (https://gcp.giftee.biz/@ube-coupon-jp)
**Received electronic coupons can also be used for international roaming.**

アクセス制限がかかるのは受取時のみです。受け取り済みの電子クーポンは国際ローミングでもご利用いただけます。

### When receiving coupon

**Not available for international roaming**

国際ローミング利用不可

### When using coupon

**available for international roaming**

国際ローミング利用可

Contact information お問い合わせ先

ube-coupon@bsec.jp “UBE TRIP CAMPAIGN” Secretariat

Users Guide

# UBE TRIP COUPON

## 수취 사이트 액세스에 관한 주의점

受取サイトアクセスに関するご注意点

## Notes

**UBE TRIP COUPON을 받을 때는 일본에서 구입한 선불 SIM 카드, 대여 Wi-Fi, 호텔 무료 Wi-Fi 등을 이용하여 인터넷에 접속해 주십시오.**

**일본 이외의 국가의 SIM을 이용한 국제 로밍에서는 쿠폰을 받지 못할 수 있습니다.**

UBE TRIP COUPONを受取の際は、**日本国内で購入したプリペイド型SIMカード、レンタルWi-Fi、ホテル等のFree Wi-Fi等によるネット接続をご利用ください**。
UBE TRIP COUPONは**日本国外のSIMを利用した国際ローミングでは受け取りできない**可能性がございます。

**액세스 제한은 받는 사이트뿐입니다.** (https://gcp.giftee.biz/@ube-coupon-jp)

**받은 전자 쿠폰은 국제 로밍에서도 이용하실 수 있습니다.**

アクセス制限がかかるのは受取サイトのみです。受け取り済みの電子クーポンは国際ローミングでもご利用いただけます。

### 쿠폰 수령 시

**국제 로밍 이용 불가**

国際ローミング利用不可

### 쿠폰 이용시

**국제 로밍 사용 가능**

国際ローミング利用可

**문의처 / お問い合わせ先**

ube-coupon@bsec.jp “UBE TRIP CAMPAIGN” Secretariat

Users Guide

# UBE TRIP COUPON

## 造訪接收網站的注意事項

受取サイトアクセスに関するご注意点

## Notes

**領取宇部旅遊優惠券時，請使用在日本購買的預付SIM卡、租賃Wi-Fi、飯店的免費Wi-Fi等連線網路。**

**使用日本以外國家的 SIM 卡進行國際漫遊時，可能無法接收優惠券。**

UBE TRIP COUPONを受取の際は、**日本国内で購入したプリペイド型SIMカード、レンタルWi-Fi、ホテル等のFree Wi-Fi等によるネット接続をご利用ください**。
UBE TRIP COUPONは**日本国外のSIMを利用した国際ローミングでは受け取りできない**可能性がございます。

### 僅在接收時存取受到限制。（https://gcp.giftee.biz/@ube-coupon-jp）

### 收到的電子優惠券還可用於國際漫遊。

アクセス制限がかかるのは受取時のみです。受け取り済みの電子クーポンは国際ローミングでもご利用いただけます。

### 收到優惠券時

**國際漫遊不可用**

国際ローミング利用不可

### 使用優惠券時

**提供國際漫遊**

国際ローミング利用可

**聯繫信息** / お問い合わせ先

ube-coupon@bsec.jp “UBE TRIP CAMPAIGN” Secretariat

Users Guide

# UBE TRIP COUPON

## 访问接收站点的注意事项

受取サイトアクセスに関するご注意点

## Notes

**领取宇部旅游优惠券时，请使用在日本购买的预付SIM卡、租赁Wi-Fi、饭店的免费Wi-Fi等连线网路。**

**使用日本以外国家的 SIM 卡进行国际漫游时，可能无法接收优惠券。**

UBE TRIP COUPONを受取の際は、**日本国内で購入したプリペイド型SIMカード、レンタルWi-Fi、ホテル等のFree Wi-Fi等によるネット接続をご利用ください**。
UBE TRIP COUPONは**日本国外のSIMを利用した国際ローミングでは受け取りできない**可能性がございます。

**仅在接收时存取受到限制。**（https://gcp.giftee.biz/@ube-coupon-jp）

**收到的电子优惠券还可用于国际漫游。**

アクセス制限がかかるのは受取時のみです。受け取り済みの電子クーポンは国際ローミングでもご利用いただけます。

### 收到优惠券时

**国际漫游不可用**

国際ローミング利用不可

### 使用优惠券时

**提供国际漫游**

国際ローミング利用可

**聯繫信息** / お問い合わせ先

ube-coupon@bsec.jp “UBE TRIP CAMPAIGN” Secretariat